

産業人教育に期待 共同職業訓練センターを建設

共同職業訓練センターを建設

職場で勤めながら職業人としての技術などを向上するためには、留萌市役所横に建てられた練センターが、この訓練センターが、それぞれの職場で働く技術者を、それぞれの職業技術別に集め



職場で勤めながら職業人としての技術などを向上するためには、留萌共同職業訓練センターが、市役所横に建てられます。この訓練センターは、それぞれの職場で働く技術者を、それらに集め、職業技術訓練による成果が、期待されます。

しかし、会場がないため会場を別けて開いたり、そのため十分な施設を整えることが出来ないなどから道の補助を受け、市費で建設することになったものであります。

十一月に完成をめざし着工されますが、総額九百六十万円（うち道の補助四百万円）をかけ、ブロック造り、一部木造二階建てで、延べ四百九十二、二^mのセンターが、市役所横の市有地に完成します。

これによつて、一段と教育が充実されるのは勿論のこと、留萌市の産業人教育も、職場に入る前の中学校の職業教育、工業高校の教育、職業訓練所などと共に、職場へ入つてからの教育も充実して行なわれるることになるだけに、職業訓練センターの完成による成果が、より高術を發揮するのに、すでに、昨年四月から六科目にわかれ進められています。

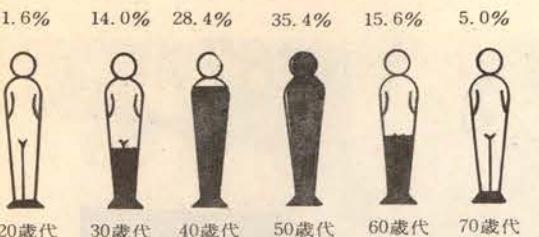
留萌司法調停協会など
九月十三日午前十時から
後四時まで、市内明元町川
働会館で、「調停相談会」
を13日に開く。

日本石油も建設

黃金岬

黄金岬 石油基地

切です。確かめておくと、確定された避難場所を知り、よく車両は、いつでも持ち出せるようにしておくと、急患、警報が出た時、山や旅行はなるべくやめてしまう。とくに登山や魚つりは絶対にさける。



子宮ガンにかかる りやすい年令



初めての「子宮ガン」検診

26日から
3日間検診車「すみれ」号が

お申し込みください
（明日）

子宮ガンは早く発見が大切

留萌市に初めてガン検診車が来て、九月二十六日から三日間にわたり「子宫ガン」の集団検診が行なわれます。こんど来るガン検診車は婦人科検診車「すみれ」号で、北大、札幌医大の専門の医師がのつています。ガンの発生は、三十五才から五十五才までの社会的にも働き盛りの人に多く、それだけに家庭的ににも多くの悲劇が生まれます。しかも、「まだ完全な治療方法もないのが現状です。しかし、幸いにも子宫ガンは、胃ガンと共に、早く発見されれば百%なおるといわれます。とくに、子宫ガンは部位的な関係から、ごく初期のうちに発見することが出来たのが、この検診車です。早い定期検診を受けられると、手遅れになることもありません。早く検診を受けてください。なお、副腎があります。

お申し込みください。
（期日） 九月二十六、二十七、二十八日
（受付時間） 午前八時半～九時まで
（場所） 市立労働会館（明元町）
（対象者） 市内に居住する市民で三十才以上の婦人
（検査方法） 第一次検診—問診、内診
細胞診
第二次検診—第一次検診で異常があつた者を北大、医大で検診材料を採取し、精密検査を行なう
（検査料） 第一次検診一人七百円
のうち市が一百円助成
第二次検診一人四百円
（検査員） 一日九十人、ただし申込者が予定人員に達したときは、申込期限前でも打ち切ります。
（受診日） 本人にあとで通知します
（申込期限） 九月十日
（申込先） 市役所厚生課（一階）

子宮ガンは早く発見が大切

子宮ガンは、他のガンより治りやすい。それには早く発見することが条件となります。

自覚症状がないけれども検診の結果発見された時は百分之百治り、中期（子宮頸部にひろがる）では七〇～八〇%治る。

しかし、後期（子宮の周囲にひろがる）になれば、治療はむずかしい。

ですから、一日も早く発見することが大切ですが、一般的には、その症状として①おりものがふえてそれに血がまじる②不定期出血や接触出血がある。があげられます。

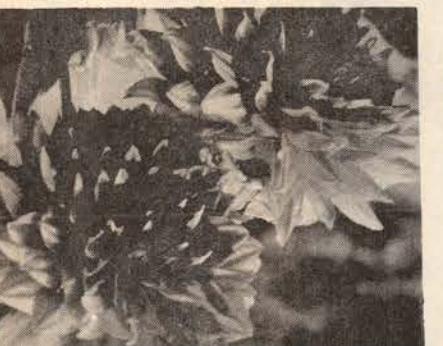
でも、このような症状は子宮筋腫や子宮癌部のたゞれにもあることですから、サア大変！ガンだと早まつて、不安がらずに、早く确诊を受け、正しい治療をしましょう。

『留萌市文化賞』の受賞候補者の推せんを、9月30日まで受け付けています。

	けであります。
	これは、文化賞と文化奨励賞とに別けられ、科学、芸術、教育を通じて、留萌地方文化の向上につくし、その功績が認められた人に贈られます。
市教委は、これにともない、受賞候補者の推せんを受けています	
受賞の候補者は、個人、団体いずれでもよいが、ことしの9月30日までに、市内に5年以上居住したとか5年以上事業団体をおいた団体となっています。	
	会が決定します ／これまでの授 28年 たて沼 田辺先生 29年 田中道 留萌朗 原田武 30年 伊佐治 高木龍 32年 高橋清 佐藤作 33年 光久 34年 佐藤作 36年

〈留萌市文化賞〉の受
賞候補者の推せんを
団体ごとであります。
推せんの用紙は、市教委にあり
ますので、あなたのまわりに、こ
の文化賞を贈るにふさわしい方が
おりましたら、どしどしご推せん

お願意します。
なお、受賞者は推せんを受けた後、審議会の答申により教育委員会が決定します。
これまでの授賞者（敬称略）
28年　たて沼ナヲ（文化賞）
田辺惣治（文化奨励賞）
29年　田中進一（〃）
留萌朗読研究会（〃）
30年　原田武夫（〃）
32年　伊佐津和平（文化賞）
高木静山（文化奨励賞）
33年　高橋潭水（〃）
34年　佐藤作太郎（〃）
36年　東光小鼓笛隊（〃）
37年　留萌小器楽演奏（〃）
留萌ベンクラブ（〃）
40年　闇四郎（〃）



〈留萌市文化賞〉の受賞候補者の推せんを